

Lycée Jeanne d'Albret - Option arabe - 2021

ثانوية جان دالبريه – اللغة العربية

Exploration de l'espace استكشاف الفضاء

Représentation théâtrale en arabe - Salle des fêtes

عرض مسرحي باللغة العربية

Une fiction qui devient réalité dans le monde arabe

خيال يصبح واقعاً في العالم العربي

Ce projet concerne les 26 élèves de l'option arabe en terminale. Il s'inscrit dans l'actualité de l'exploration de l'espace et surtout dans un ancrage culturel arabe très récent, celui de la mission martienne (Hope Mars) des Émirats Arabes Unis qui date du 19 Juillet 2020.

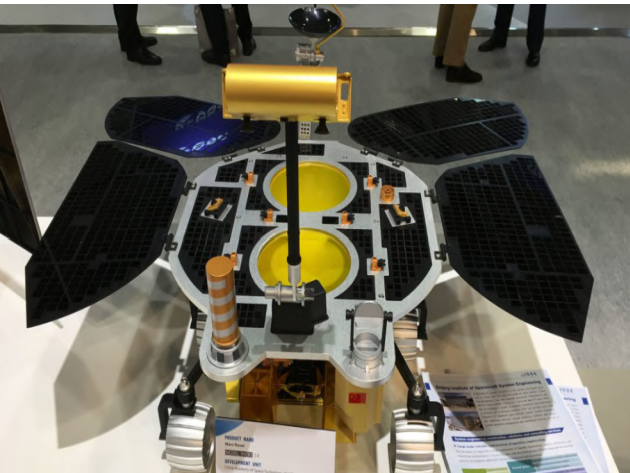
هذا المشروع يخص 26 تلميذاً من طلاب اللغة العربية في السنة النهائية. إنه جزء من استكشاف الفضاء الحالي مرتبط بمشروع عربي حديث جداً (مهمة الأمل إلى المريخ) الخاصة بالإمارات العربية المتحدة والتي تعود إلى 19 يوليو 2020

Ce travail de représentation théâtrale consiste en une tâche finale d'une séquence pédagogique. Il s'inscrit dans le cadre de l'axe (fictions et réalités) du programme de cycle terminale.

هذا العمل المسرحي يمثل الحلقة الأخيرة من وحدة تعليمية خاصة بمحور الخيال و الواقع في برنامج السنة النهائية



La conquête de l'espace استكشاف الفضاء 2020 - 2021



La mission Espoir Mars des Émirats Arabes Unis

مسبار الأمل
مشروع الإمارات لاستكشاف المريخ



Une fiction qui devient réalité dans le monde arabe

خيال يصبح واقعاً في العالم العربي

L'accent a été mis sur la corrélation entre la fiction et la réalité à travers la mise en scène de trois contes courts arabes : un conte imaginaire, un conte étiologique et un conte réaliste.

تم التركيز على العلاقة بين الخيال والواقع من خلال عرض ثلاث حكايات عربية قصيرة : حكاية خيالية و حكاية سببية و حكاية واقعية

Trois groupes de niveaux ont été constitués suivant une pédagogie différenciée. Les élèves ont produit trois représentations théâtrales différentes sur l'exploration des planètes, les extraterrestres et les mythes populaires arabes autour des phénomènes astronomiques.

تم تشكيل ثلاث مجموعات من المستويات وفقاً لطريقة تربوية متباينة. قدم الطلاب ثلاثة عروض مسرحية مختلفة عن استكشاف الكواكب والمخلوقات الفضائية والأساطير العربية الشعبية حول الظواهر الفلكية

Du conte au théâtre : Une exploitation pédagogique pour favoriser l'oralité

من القصة إلى المسرحية للتركيز على التعبير الشفهي

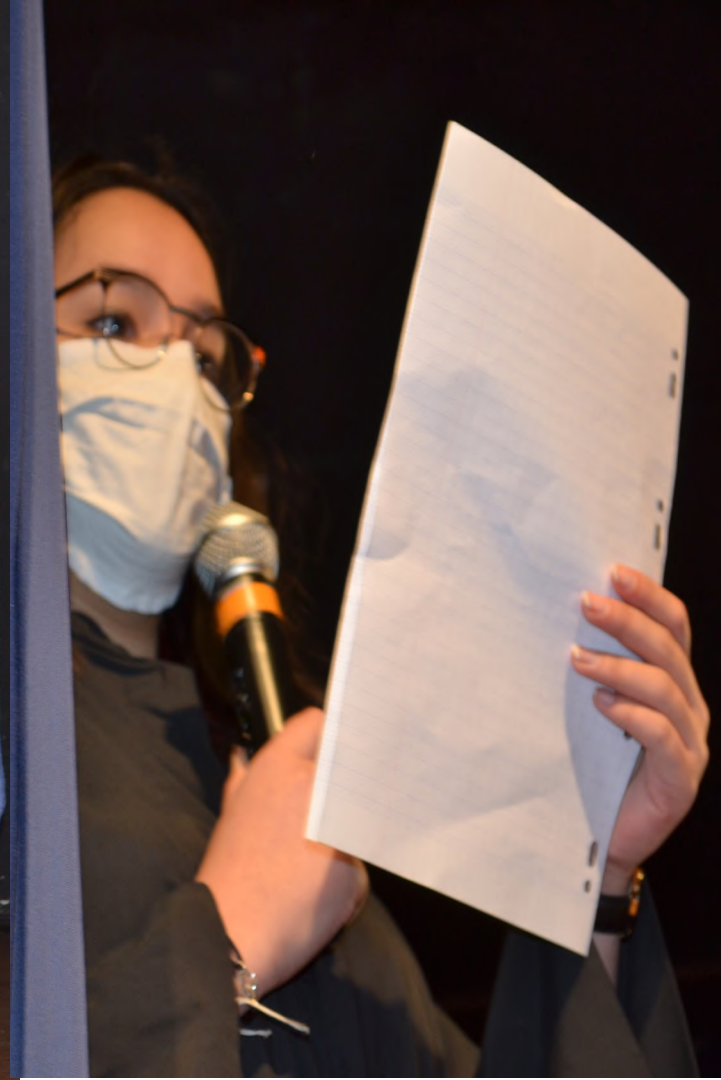
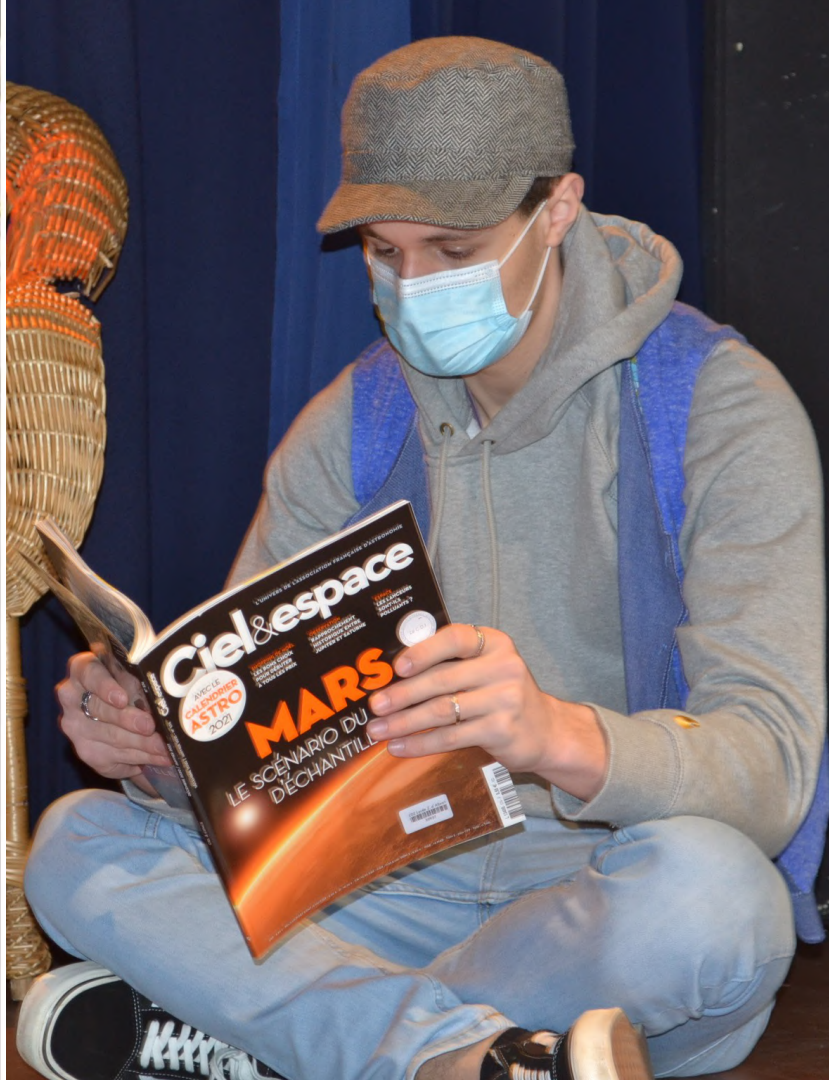
Du dialogue à la représentation finale, l'accent a été mis sur l'expression orale en interaction, les compétences de jeux de rôle et les activités langagières relatives à la représentation (prononciation, gestuel, interaction physique, occupation de l'espace).

من الحوار إلى الأداء المسرحي النهائي ، تم التركيز على التعبير الشفهي التفاعلي ومهارات لعب الأدوار والأنشطة اللغوية المتعلقة بالأداء من ناحية النطق والإيماءات والتفاعل البدني و الحركة على المسرح



Travail sur les rôles

دراسة النصوص



Travail sur les rôles

التمرين على أداء الأدوار



Travail sur le dialogue

التمرين على الحوار



رحلة مسبار الأمل

The Journey of the Hope Probe



Travail sur la performance individuelle

التمرين على الأداء الفردي



Travail sur la performance individuelle

التمرين على الأداء الفردي



Travail sur la performance collective

التمرين على الأداء الجماعي



Travail sur la performance collective

التمرين على الأداء الجماعي



Le choix des habits et des accessoires

اختيار الملابس و الأكسسوارات





Choix de la musique

اختيار الموسيقى و التمرن على العزف



Travail sur la chorégraphie

التمرين على الرقص



Travail de mise en scène

التمرين على العرض المسرحي



la représentation finale

العرض المسرحي النهائي



la représentation finale

العرض المسرحي النهائي



la représentation finale

العرض المسرحي النهائي

